

CITYLIFE.SI

urban

EAT ALY



življenje 39

brezplačni izvod

november 2019

Teden italijanske kulinarike v svetu

*Settimana
della Cucina Italiana
nel Mondo*

18.–24. november 2019



PETER KOZINA

NIKA AMBROŽIČ URBAS





© Arhiv Eros Ramazzotti



© Benedetti Line



© Baxter

06 urednikov izbor

08 napovednik

Grajski december

10 trend

Vrhunci italijanskega interierja

14 moda

Trajnostna moda

16 tehnologija

Črni petek

18 intervju

SEMPLE 2019: Jonathan MacDonald

20 mobilnost

Audi Q3 Sportback

22 otroški svet

Črno-bela jesen

24 kulinarika

Gurmanski vodič po italijanskih
testeninah

28 potovanje

Božičkove dežele in adventni sejmi
stare celine32 glasbena scena
& teater

Eros Ramazzotti

34 kino

30. Ljubljanski
filmski festival
– LIFFEIzdajatelj:
Tehnis Media GroupOdgovorna urednica:
Helena Peterlin
E: helena.peterlin@citylife.siUredništvo:
E: info@citylife.siLektoriranje:
Nina ModrijanSodelavci:
Matej Jurgele, Manja Kovačič, Katja
Kozlevčar, Tina Lagler, Anja Mrevlje,
Eva Natlačen, Denis Pucelj, Klavdija
Rupar, Gabrijela Vrtnjak, Pika ZrimMarketing in oglasno trženje:
Klavdija Zrim
E: klavdija.zrim@citylife.si
M: +386 (0)41 635 575
Alenka Sočić
M: +386 (0)41 598 314
E: alenka.socic@tehnis.siSpletno uredništvo:
E: info@citylife.siOblikovanje in grafična priprava:
Studio Tehnis, Sebastijan FrumenTisk:
Salomon d.o.o., LjubljanaNaklada:
50.000 izvodovDistribucija:
Pošta Slovenije d.o.o.Naslov uredništva:
Tehnis d.o.o.
Linhartova 3
1000 Ljubljana, Slovenija
Direktor: Janko Zrim
T: +386 (0)1 430 60 60
E: tehnis@tehnis.siSlika na naslovnici:
Italian Trade Agency – ICE,
Agencija Ljubljana
ISSN 2463-8919Urbano življenje - CITYLIFE je mesečni
brezplačnik namenjen promociji in
oglaševanju. Vse pravice pridržane.
Kopiranje in ponatis vsebine sta dovoljena
le s pisnim soglasjem izdajatelja in
naročnika oglasne vsebine.TEHNIS
MEDIA
GROUPTISKANO V
SLOVENIJI



FOSSIL

SMARTWATCHES

NA VOLJO V

slowatch



iPhone® and Android™ compatible

ŠPORTNA

PAMETNA URA



Ultra lahkotno



Neskončne kombinacije pasov in ohišja



Visoko zmogljiv čip

Pametne ure z operacijskim sistemom Wear OS by Google so kompatibilne z iPhone in Android telefoni. Wear OS in ostale sorodne znamke so zaščitene blagovne znamke družbe Google LLC. Pametne ure z zasloni na dotik, ki delujejo na operacijskem sistemu Wear OS by Google delujejo na Android telefonih OS 4.4+ (razen Go edicija) ali iOS 10.0+. Podprte funkcije se lahko razlikujejo med platformami.

 Wear OS by Google



IZBOR MESECA



Plinio II Giovane



© Depositphotos



- 1 **MASTERCARD** s prihodom jeseni napoveduje pomembno novost pri plačevanju z **BREZSTIČNO** kartico, in sicer povišanje zneska **plačevanja brez avtentikacije** s sedanjih **15 na 25 EVROV**. Mastercard tako zagotavlja še preprostejši sistem plačevanja in izboljšano uporabniško izkušnjo. Več na strani **16** in **CITYLIFE.SI**.
- 2 Kaj pravimo na barvo mornarsko modre ali podeželsko rjave? Mi smo jesensko urbano kolekcijo našli v **modni znamki JONES**, ki prisega na klasično **elegantno** žensko, urejeno vsak del dneva. Več o modnih trendih na **CITYLIFE.SI**, več o **trajnostni modi** pa na **STRANI 14**.
- 3 Prav nobena skrivnost ni, da imajo Italijani prirojeno **oko za estetiko**. Če to združimo z ljubeznijo do doma, dobimo prve osnutke **italijanskega notranjega oblikovanja**. Ta je skoraj tako **IKONIČEN** kot njihova **kulinarika**. Več navdiha, kako opremiti svoj dom z italijansko noto, na **STRANI 10**.
- 4 Že dvanajsto leto je mesec november posvečen brkom, ki na zabaven in sproščen način simbolizirajo **ozaveščanje o moških boleznih**. Tudi v Sloveniji imamo svoje **movembrsko združenje**, vsako leto pa je organiziran dobrodelni **MOVEMBER TEK**, ki bo letos 30. novembra. Več na **CITYLIFE.SI**.
- 5 **GALAXY NOTE 10 IN NOTE 10+** ustvarjata **mobilno izkušnjo**, ki v eni sami napravi združuje eleganten dizajn, računalnik, igralno konzolo, funkcijo super hitrega polnjenja, edinstveno kamero, inteligentno S Pen pisalo in varnost. Medtem ko bo zaslon z **odstranjevanjem škodljive modre svetlobe** varoval naše oči, bo **Samsung Knox platforma** naš pametni telefon ščitila pred vdorom, škodljivo programsko opremo in drugimi nevarnejšimi grožnjami. Več na **STRANI 16** in **samsung.si**.
- 6 Svež filmski program 30. ljubljanskega filmskega festivala LIFFE bo od 13. do 24. novembra poskrbel, da nam bo lepo tudi, ko se dan še prehitro prevesi v noč. Več na **STRANI 34** in **CITYLIFE.SI**.
- 7 Tiste, ki se nam ob misli na **ITALIJSKE TESTENINE** cedijo sline, bo morda zamikalo, da si jih kar nemudoma pripravimo. Več o testeninah na **STRANI 24**, več o **TEDNU ITALIJSKE KULINARIKE V SVETU**, ki bo letos potekal **med 18. in 24. novembrom**, pa na **STRANI 26** in **CITYLIFE.SI**.

NOVEMBRske TESTENINE

»Vse, kar vidite, dolgujem špagetom!« je ikonični citat, ki naj bi ga izgovorila **italijanska diva Sophia Loren**. Čeprav se sama nad domnevno izrečenim hudomušno nasmehne, pa taka izjava potrjuje **italijansko filozofijo**, ki pravi, da je lepota močno povezana z okusom. Italijani vedo, kako uživati v hrani. Znajo si vzeti čas za pripravo, vsak obrok je namreč vedno narejen z ljubeznijo. Med drugim menijo, da človek med hojo ne sme jesti, saj s tem izraža nespoštljivost do tistega, ki je jed pripravil. Pravzaprav boste redkokdaj videli osebo »viseti« na telefonu med samim kosilom. Mnogi Italijani vsaj enkrat na dan jedo testenine in nekateri so zelo izbirčni. Večina ne bo preskočila svojih testeninskih obrokov, ker pa je vrst in načinov priprave veliko, želijo vsak dan jesti drugačen obrok. Obstaja namreč več kot šeststo različnih oblik testenin in vsaka regija v Italiji ima svoje značilne recepture in specialitete. Te **tradicionalne italijanske** jedi so globoko vtakane v njihovo vsakdanje življenje, recepti pa se pogosto prenašajo med generacijami in so negovani zaradi svojega pristnega izvora. Nedvomno so Italijani tudi odlični ambasadorji svojih gastronomskih dobrot, zato ni čudno, da je njihova kuhinja dosegla že vse celine sveta. Vsaka država ji je sicer dodala svojo ustvarjalnost, a še vedno ostaja eden najboljših načinov za doživetje pravega okusa, in sicer neposredno od domačih kuharjev. Z italijansko strastjo pa bodo z nami delili delček svoje kulture na **Tednu italijanske kulinarike v svetu**, ki bo letos potekal med 18. in 24. novembrom, več pa na **CITYLIFE.SI**.

Helena Peterlin, odgovorna urednica



© Depositphotos

MLINOTEST

DIVITA

ново!
v hladilniku

AJDA



Divita - vitalna žita

odličen obrok v 3 minutah



Grajski december

Od 29. novembra 2019 do 6. januarja 2020
Ljubljanski grad, Ljubljana

Prihaja najbolj pravljичen mesec, ki ga vsako leto tudi na Ljubljanskem gradu v sklopu Grajskega decembra oplešajo s številnimi dogodki. Praznično decembrsko vzdušje bodo popestrili zvoki čarobnih melodij, grajski praznični sejem in stojnice, polne dišečih dobrot. Jaslice in praznične predstave za otroke, začinjene z grajskimi podobami in viteškimi zgodbami ter plesnim večerom. Poiščimo svoj čarobni trenutek in doživimo praznični december z najvišjega kotička v mestu.

ljubljangrad.si

November Gourmet Ljubljana

Od 2. do 30. novembra

Različne lokacije, Ljubljana

Novembra se Ljubljana spremeni v pravo gurmansko prestolnico, saj obiskovalcem na različnih lokacijah ponuja bogat celomesečni program vrhunskih kulinarčnih doživetij. V družbi chefov in vinarjev se bodo ves mesec vrstili zanimivi kulinarčni dogodki, finale festivala v petek, 22. novembra, pa bo na edinstvenem prizorišču ponudil novo izkušnjo okusov Ljubljane.

gourmet-lj.si



11. poročni sejem

16. in 17. novembra
Ljubljanski grad, Ljubljana

Predstavilo se bo več kot 60 razstavljalcev različnih poročnih storitev, tudi letos pa bodo neveste lahko občudovale modne novosti newyorškega tedna poročne mode.

poroka-bo.si

Alive Step Up

Sobota, 16. novembra

Kristalna palača, BTC City Ljubljana

Šesto leto zapored bo potekal tek po stopnicah na vrh najvišje stolpnice v Sloveniji. 89 metrov, 20 nadstropij in 479 stopnic bo predstavljalo nepremostljivo oviro.

alive.si

Planet kock

16. in 17. novembra

Gospodarsko razstavišče, Ljubljana
Lego igralnice, delavnice, tekmovanja in največja razstava kreacij iz Lego kock je samo nekaj od razlogov za obisk in prepuščanje radostim igranja s kockami in figurami.

planetkock.si



(NE)ZNANA

fotografska razstava National Geographica Slovenija

Med 17. oktobrom 2019 in 12. januarjem 2020

Galerija »S«, Ljubljanski grad

Skoraj desetletje nastajajoči fotografski cikel treh avtorjev – Branka Čeaka, Domna Pala in Jožeta Mačka – odkriva prostore, ki so širši javnosti bodisi neznan in nedostopni bodisi gre za znane in že nešteto videne vedute, prikazane iz drugačnih perspektiv – včasih tako nenavadnih, da sprva niti ne vemo, kaj točno gledamo.

ljubljangrad.si

Prižig lučk in praznični sejmi

Od 29. novembra

Mestna središča večjih mest in staro mestno jedro Ljubljane

S svojo okrasitvijo in božičnimi sejmi v pravljичnem decembru postanejo večja mesta po Sloveniji ene najlepših prazničnih destinacij. Naša prestolnica bo letos zasijala v soju nešteto lučk v petek, 29. novembra.

visitljubljana.com



CoFestival

Med 22. in 27. novembrom

Kino Šiška in ostale lokacije, Ljubljana
Mednarodni festival sodobnega plesa prinaša šest dni predstav mednarodne in domače produkcije, delavnice, konferenco, predstavitev knjig in pogovore z umetniki.
cofestival.si/2019



© Nada Žgank

Smučarski sejem

Snežinka

Med 21. in 24. novembrom

Gospodarsko razstavišče, Ljubljana
Največja smučarska sejemska prireditev v Sloveniji, tokrat že 50. po vrsti, bo tudi letos več kot 15.000 obiskovalcem na enem mestu ponudila pestro izbiro nove in rabljene smučarske opreme ter predstavitev smučarskih središč.
snezinka.com



35. Slovenski knjižni sejem

Med 26. novembrom in 1. decembrom

Cankarjev dom
Zadnje knjižne izdaje, največja knjigarna v Sloveniji in 300 dogodkov na odprtih odrih, glasba, film in strokovna predavanja – vse to predstavlja festival knjige in branja. Letos nanj opozarja barvita podoba Valentina Vodnika, ki kot mozaik različnih, a skladnih delcev naznanja, da je v fokusu namesto ene države kar Evropa. Mesto v gosteh je Murska Sobota.
knjiznisejem.si

35. festival LGBT filma

Med 23. novembrom in 1. decembrom

Slovenska kinoteka
Festival gejevskega in lezbičnega filma, ki poteka že 35. leto, velja za najstarejši festival lezbičnega in gejevskega filma v Evropi. Na ogled so filmi gejevskih in lezbičnih ustvarjalcev in ustvarjalk ter filmi, ki tematizirajo istospolno usmerjenost.
lgbtfilmfest.si



Ta veseli dan kulture

Torek, 3. decembra

Različna kulturna prizorišča
Na pragu veselega decembra obeležujemo obletnico rojstva našega pesnika dr. Franceta Prešerna. Na ta dan se zdaj že tradicionalno brezplačno odprejo vrata izbranih muzejev, gledališč, galerij in ostalih kulturnih prizorišč.



© Aleš Fevžer, slovenia.info

VEČ
DOGODKOV
NAJDETE NA
CITYLIFE.SI



Animateka

Med 2. in 8. decembrom

Kinodvor, Slovenska kinoteka, Stara mestna elektrarna
Mednarodni festival animiranega filma v svoji šestnajsti izvedbi prinaša izbor odličnih kratkih in dolgih animiranih filmov ter pester obfestivalni program za vse generacije.
animateka.si



Hitro do zdravnika

Želimo hiter in pravočasen dostop do diagnoze, zdravljenja in predvsem možnost hitrejši ozdravitve? Izberimo zdravstveno zavarovanje PRVA Zdravje, ki nam ponuja celovito rešitev že od 7,27 evra na mesec. S sklenitvijo enega ali več zavarovalnih kritij lahko sebi in svojim najbližjim občutno olajšamo neprijetnosti ob novonastali bolezni ali poškodbi. Kritije SPECIALISTI nam omogoča specialistične preglede, diagnostično-terapevtske postopke in preiskave tudi brez napotnice, kritije OPERATIVNI POSEGI zajema ambulantne operativne posege v enodnevni obravnavi, kritije REHABILITACIJE pa fizioterapijo in delovno in protibolečinsko terapijo. Ključna prednost zavarovanja je hiter dostop do kakovostnih zdravstvenih storitev v zasebnih zdravstvenih ustanovah, za kritije nastalih stroškov zdravstvenih storitev pa poskrbi Prva osebna zavarovalnica.
Več informacij na www.prva.si in 080 88 08.

VRHUNCI ITALIJANSKEGA INTERIERJA

Prav nobena skrivnost ni, da imajo Italijani prirojeno oko za estetiko. Če to združimo z ljubeznijo do doma, pa dobimo prve osnutke **italijanskega notranjega oblikovanja**. Ta je skoraj tako ikoničen kot njihova kulinarika. Zaznamujejo ga ostre linije, odprti in svetli prostori, **drzne oblike in eleganca** – elementi, ki jih najdemo v njihovih kulturnih pohištvenih kosih kot tudi najnovejših trendih, ki jih narekujejo celotnemu svetu interierja.

Toskanski karakter

Pomislimo na vilo sredi hribovja, posejanega s trtami in cipresami, sredi Toskane ter na vse njene karakteristike in dobili bomo rustikalni stil, ki so ga Italijani tako dobro izpopolnili.



Ogledalo Of Interni

Interier Dimore Studio



Zasnova kopalnice Lithos Design



Najimenitnejši kamen

Italija je bogata z najkakovostnejšim marmorjem, ki se uporablja že od rimskih časov. V sodobnem interierju je po nekajdesetletnem premoru ponovno našel svoj prostor na piedestalu in ga najdemo predvsem v obliki talnih oblog, miz in kuhinjskih površin.



Svetilka The Archo (1962), Flos



Naslonjač Gio Ponti, Molteni

Retro Italija

Retro slog 50., 60. in 70. let je ponovno moderen. Oblikovalci se redno navdihujejo po teh obdobjih, saj so v tistem času nastali številni kosi, ki danes veljajo za ikonične izdelke notranjega oblikovanja.



Zasnova kopalnice Viadurini Collezione Bagno

Domači spa

Za Italijane je kopalnica skorajda sveto mesto, kjer se lahko sprostijo in razvajajo, zato ni čudno, da so tako tudi zasnovane. Moderne kopalnice vsebujejo predvsem veliko kad, naravne materiale in obilo svetlobe.



Kopalna kad Matteo Nunziati

VEČ
NOVOSTI
NAJDETE NA
CITYLIFE.SI



Svetilke Serax

Glinene mojstrovine

Rdeče glinene posode najdemo tako rekoč v vsakem domu, danes pa se terakota uporablja tudi za oblikovanje drugih pohištvenih elementov, kot so na primer svetila.



Stenska svetilka Toscot



Stol Poggi Ugo

Sodobni mozaik

V času, ko smo tudi pri nas na veliko gradili, je bil teraco eden od osnovnih elementov, ki ga danes vidimo predvsem v javnih zgradbah in stanovanjskih stolpnica. Ta talna obloga iz koščkov marmorja, granita, kvarca ali stekla je danes ponovno priljubljena predvsem v gostinskih objektih.

Top 5 Insta navdihov:

@italianbark je nagrajeni vir neomejenega navdiha interierja in dekoracije.

@palombaserafini je profil, na katerem najdete zanimive koščke arhitekture, dizajna in umetnosti.

@laurapozzistudio – ponuja barvite in grafično zanimive rešitve prostora.

@matteothun – arhitekturni studio objavlja zanimive detajle notranjega oblikovanja.

@achillesalvagni – na ogled so stanovanjski in gostinski projekti ter notranost luksuznih jaht.



Zasnova prostora s sodobno teraco tehniko Lithos Design



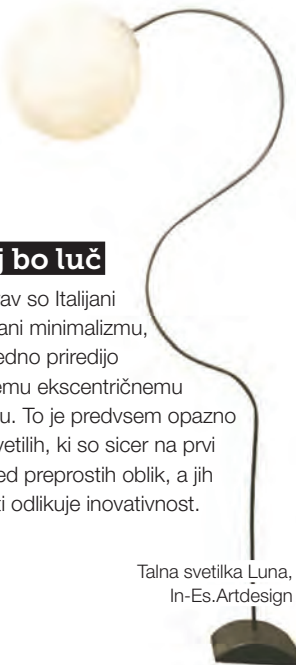
Stropne svetilke Twee T, Casamania



Namizna svetilka Cindy, Kartell

Naj bo luč

Čeprav so Italijani predani minimalizmu, ga vedno priredijo svojemu ekscentričnemu okusu. To je predvsem opazno pri svetilih, ki so sicer na prvi pogled preprostih oblik, a jih hkrati odlikuje inovativnost.



Talna svetilka Luna, In-Es.Artdesign



Zasnova prostora s stropno svetilko In-Es.Artdesign



Namizna svetilka Lalampada, Opinion Ciatti



Set miz Cabaret, VG New Trend

Razkošje

Kako na preprost način v prostor vnesti nekaj luksuza? Eden od trikov so detajli v zlatih barvah, ki jih najdemo tako na pohištvu kot tudi dekorativnih elementih. Italijani so namreč mojstri razkošja.

Šopek

Čeprav cvetlični vzorci niso tipično italijanski, je ta trend prevzel tudi njihove oblikovalce notranje opreme. Gre za barvite vzorce, ki izgledajo kot umetniške slike, te pa imajo svoje mesto tudi v njihovi bogati slikarski zgodovini.



Tabure Wight, Missoni Home



Divan Zeus, Flexform

**VEČ
NOVOSTI
NAJDETE NA
CITYLIFE.SI**

Kraljevska tkanina

Nekaj izredno bogatega je v žametu, zato ni čudno, da ga obožujejo tudi Italijani. Najpogosteje ga najdemo v dnevnih prostorih, in sicer oblačijo stole, naslonjače in zofo, zastirajo okna ali nudijo udobno podlago pod nogami.



Sedežna garnitura Ditre Italia



Kavč Adaptation, Studio Novembre

Moderna sodobnost

Italijani so v veliko pogledih izpopolnili slog, ki ga odlikuje moderna brezčasnost. Gre za kose, ki orisujejo trenutne pohištvene trende, a hkrati tudi oblike, ki bodo aktualne še čez 20 ali 30 let.

MODA

ni odvisna od oblačil.



**Urbano / kar koli to pomeni.
Novi Audi Q3 Sportback.**

Podatki o porabi in emisijah za Audi Q3 Sportback:

Poraba goriva (l/100 km), kombiniran način vožnje: 7,4 – 4,7. Emisije CO₂ (g/km), kombiniran način vožnje: 168 - 124. Emisijska stopnja: EU6. Emisija dušikovih oksidov (NO_x): 0,0568 – 0,0250 g/km. Emisija trdnih delcev: 0,00044 – 0,0003 g/km. Število trdnih delcev: 0,27 x 10¹¹ – 0,00 x 10¹¹ Ogljikov dioksid (CO₂) je najpomembnejši toplogredni plin, ki povzroča globalno segrevanje. Emisije onesnaževal zunanjega zraka iz prometa pomembno prispevajo k poslabšanju kakovosti zunanjega zraka. Prispevajo zlasti k čezmerno povišanim koncentracijam prizemnega ozona, delcev PM₁₀ in PM_{2,5} ter dušikovih oksidov. Poraba goriva in emisije CO₂ so navedene v razponu, ker so odvisne od izbranih pnevmatik/platišč. Slika je simbolna. Več na audi.si

8

EKOLOŠKIH
ZA

TRAJNOSTNO MODO



© Julio Barcena za Benedetti Life

**Benedetti
Life s
slovenskim
podpisom**

Slovenska modna oblikovalka Mateja Benedetti se je ob svojem delu zavezala k varovanju okolja, in sicer tako, da ne uporablja nobenih umetnih materialov in barvil, ki bi lahko škodili našemu planetu. Prav tako so vsi kosi izpod njenih rok veganski, kar pomeni, da ni bila zanje ubita ali mučena nobena žival.

benedetti.life
Cuyana za brezčasnost

Moto znamke Cuyana je proizvesti manj, a bolje in kakovostnejše. Tako želi potrošnike spodbuditi, da bi kupovali manj, saj si ob nakupu kakovosti zagotovimo, da bo izdelek zdržal dlje. Znamka proizvaja brezčasne kose, ki ne gredo iz mode, prav tako pa svoje tovarne postavlja blizu polj s surovinami in tako zmanjša ogljični odtis, ki bi ga sicer naredil transport.

cuyana.com

**AKTUALNE
MODNE
TRENDE
SPREMLJAJTE NA
CITYLIFE.SI!**

Rains za ples v dežju

Če si v svoji garderobi želimo kakovostno izdelan in krojen dežni plašč, je gotovo najbolje, da si omislimo takšnega, ki ga izdelujejo v državi, ki se pogosto znajde v dežju. Znamka Rains prihaja iz Danske in temelji na enostavnih linijah in preprostih krojih, ki jih narekuje skandinavski moda. Dežni plašči so udobni, zaradi svoje preprostosti pa vedno v trendu. Proizvedeni so na Danskem, z mislijo na okolje in naš planet.

Rains ponuja tudi modne dodatke, torbe in nahrbtnike z značilnim skandinavskim šikom.

rains.com



Superge Veja za okolje

Večina superge je izdelanih iz plastike, usnja in drugih materialov, ki so precej neprijazni do našega okolja. Športni čevlji Veja pa so proizvedeni iz ekološko pridelanega bombaža in naravne gume in tudi za barvanje usnja uporabljajo naravne barve, pridobljene iz rastlin.

veja-store.com



Kult – kavbojke Levi's

Za izdelavo enega običajnega para kavbojk je treba uporabiti kar 7.570 litrov vode. Levi's se je zato zavezal, da bo poskušal zmanjšati porabo pitne vode za proizvodnjo svojih kosov. S kolekcijo WaterLess pri proizvodnji tako porabijo kar 96 odstotkov manj vode kot pri običajnih kavbojkah.

levis.com



Za spletne modne nakupe

Spletni nakupi še nikoli niso bili tako zelo priljubljeni in še prihranijo nam kar nekaj dragocenega časa. Veliko urbanih modnih znamk ne bomo našli pri nas, jih pa lahko naročimo iz domačega naslonjača. Nova oblačila za jesen in za prihajajočo zimo so le nekaj klikov stran. Le naročimo, Pošta Slovenije pa bo poskrbela za dostavo. Za diskretno, hitro in priročno dostavo ob našem naslednjem spletnem nakupu v kateri koli spletni trgovini uporabimo le PS Paketomat. Paket lahko prevzamemo ali oddamo na kar 24 lokacijah – 24 ur na dan, 7 dni v tednu. Čisto preprosto, le nekaj klikov in naša modna garderoba bo osvežena z novimi kosi.

posta.si/paketomat



Modne torbe Simon Miller

Znamka, ki jo boste prepoznali po trendi torbah, ki jih nosijo mnogi največji modni influencerji, svoje kose ustvarja na naravi čim bolj prijazen način. Pri proizvodnji si pomagajo s posebnimi vodnimi mlini in ozonsko tehnologijo, ki ohranjajo čisto vodo in naravo. Njihovi kosi so večni in kakovostni ter temeljijo na vodilu »manj je več«.

simonmillerusa.com



Tretorn – modno in udobno

Tretorn je znamka, ki vse svoje izdelke proizvaja iz recikliranih plastenk za pijačo. Iz njih ustvarjajo nadvse udobne, modne in nosljive kolekcije dežnih plaščev, pelerin, škornjev in drugih kosov oblačil.

eu.tretorn.com



Samsung Galaxy Note10

Eleganten dizajn, napredna videoorodja, funkcija super hitrega polnjenja, S Pen pisalo, edinstvena kamera in še in še. Med drugim tudi varnost vojaškega razreda. Samsung Knox je namreč platforma, ki zagotavlja varnost, z varno napravo smo lahko svobodni, ko delamo in se zabavamo – kjer koli in kadar koli želimo. Omenimo še zaslon, ki zmanjšuje tudi obremenitev oči in spanja z odstranjevanjem škodljive modre svetlobe na ravni slikovnih pik, ne da bi pri tem spreminjali in ogrožali barvo.

samsung.si



Nova generacija Apple iPad

Vsestranski in z več prostora za večopravnost. Zmogljiv in odziven, z retina zaslonom in pisalom Apple Pencil, s katerim rišimo, pišimo, beležimo ideje in pustimo svobodo svoji kreativnosti.

apple.com

ČRNI PETEK

Še malo in kmalu bomo vstopili v mesec obdarovanj. Zakaj ne bi izkoristili popustov nekaj dni prej – na črni petek ali »Black Friday«, dan nakupovanja, ki je k nam prišel iz ZDA. Ponavadi gre za zadnji, četrti petek v novembru. Letos si na koledarju obkrožimo 29. november, ko nas bodo na spletu in v trgovinah čakale super ponudbe in najnižje cene predvsem tehnoloških »igrač«.



Glasbeno doživetje

Vrhunske slušalke Y500 AKG by Harman bodo s svojim prenosom zvoka poskrbele za nepozabno glasbeno izkušnjo.

akg.com



HERO8 Black za avanturiste

GoPro HERO8 je vsestranska kamera, ki bo vse adrenalinske vlogerje in ostale ustvarjalce vsebin navdušila s kompaktnostjo, naprednimi nastavitvami in dodatki, predvsem pa s posnetki.

gopro.com



Vsakodnevni asistent

Huawei je s prvo generacijo pametnih ur povzročil pravo malo revolucijo, z drugo generacijo Huawei Watch GT 2 pa storil korak naprej ne le v oblikovanju in naprednih funkcijah, temveč tudi v zmogljivosti.

consumer.huawei.com/si

VEČ
NOVOSTI
NAJDETE NA
CITYLIFE.SI

Igralna konzola Sony PlayStation 4 Pro

Najzmogljivejša konzola PlayStation doslej z osupljivo grafiko in najsodobnejšo tehnologijo za živahno igranje iger in gledanje filmov.

playstation.com/sl-si



Hitri nakupi brez avtentikacije s kartico Mastercard

Mastercard je s prihodom jeseni napovedal pomembno novost pri plačevanju z brezstično kartico, in sicer povišanje zneska plačevanja brez avtentikacije s sedanjih 15 na 25 evrov, pri čemer je dnevni limit 150 evrov oziroma toliko, kolikor določi banka izdajateljica kartice. Mastercard tako zagotavlja še preprostejši sistem plačevanja in izboljšano uporabniško izkušnjo. Naj bodo praznični nakupi in tehnološki nakupi na črni petek hitri in še udobnejši od običajnega plačevanja s kartico in gotovino.

facebook.com/MastercardSlovenia

instagram.com/mastercard.slo

mastercard.com



Ponovno drgnemo za srečo

Z vsako Tuš srečko zadenete nagrado in se potegujete za eno leto brezplačnih nakupov. **PRIDITE V TUŠ PO SVOJO!**



OB NAKUPU NAD 20 €
ali nakupu posrečenega izdelka.



VSAKA JE DOBITNA
in vam razkrije enkratno nagrado.



3 x ZLATA KARTICA
za celo leto brezplačnih nakupov



SEMPLE 2019: JONATHAN MACDONALD

Eden glavnih govorcev letošnje **konference medijskih trendov SEMPL** je tudi karizmatični **futurist in svetovalec** pri podjetjih, kot so Microsoft, Ikea in Heineken, Jonathan MacDonald, ki nam je med drugim zaupal, katere recepte za uspeh bo razkril na SEMPL-u in zakaj je pomembno, da vedno znova **razširjamo svoj način razmišljanja**.

Na enem od svojih nastopov ste dejali, da se ukvarjate s širjenjem načina razmišljanja. Lahko v resnici širimo svoje razmišljanje?

Ena od fascinantnih stvari v življenju je, da vse, kar se zgodi, vključno z našim doživetjem realnosti, nadzorujemo z načinom razmišljanja. Zato verjamem, da je zelo pomembno, da znamo razširiti svoje razmišljanje. V nasprotnem primeru je naš pogled na svet vedno omejen. Metod za širjenje načina razmišljanja je veliko, vendar sem ugotovil, da morajo ljudje najprej spoznati in razumeti, da od 100 odstotkov stvari 1 odstotek vedo, da vedo, 1 odstotek vedo, da ne vedo, in potem ostane kar 98 odstotkov stvari, za katere niti ne vedo, da jih ne vedo. Tukaj nastopim jaz. Če želijo, jim pomagam razumeti, kaj je znotraj teh 98 odstotkov, in to storim tako, da jim razširim pogled na stvari.

**CELOTEN
INTERVJU SI
PREBERITE NA
CITYLIFE.SI**

Na neki način torej ljudi sprašujete prava vprašanja oziroma jih vodite do tega, da si jih zastavljajo sami?

Sprašujem jih o stvareh, na katere niso niti pomislili, in jim ponudim informacije, ki jih niso vedeli. Pri razmišljanju jih vodim, jim dajem namige, ponudim orodja in načine, ki omogočajo, da razmišljajo na popolnoma drugačen način.

Način razmišljanja nas torej lahko vodi k uspehu ali nas od njega odvrne?

Tako je, možno je oboje. Vse, kar se nam v življenju zgodi, vse, kar storimo, vsaka navada, ki jo imamo, vsako vedenje, ki ga izražamo, vsak pogovor, v katerem sodelujemo, vsako razmerje, ki ga gradimo, vsako podjetje, za katero ustvarjamo strategijo, vsaka akcija, ki jo oblikujemo – vse izvira iz mišljenja. Če razumemo, da vse prihaja iz načina, kako razmišljamo, potem lažje razumemo tudi, da od tam prihaja naš uspeh ali neuspeh.

Torej moramo za uspeh stopiti iz svoje cone udobja?

V coni udobja ni prostora za čarovnijo. Če pomislimo na najbolj revolucionarne zgodovinske trenutke, se nikoli niso zgodili v coni udobja. Udobje nas ujame v past – tako vedno znova delamo stvari na isti način, hkrati pa pričakujemo drugačne rezultate. To je norost. Edina možnost za uspeh je, da se teh okov osvobodimo in z željo po rasti eksperimentiramo, testiramo, se učimo in izboljšujemo.

Sodelovali ste s številnimi globalnimi blagovnimi znamkami. Kako ste jim pomagali?

Ikei sem pomagal spoznati, da je življenje doma veliko več kot le pohištvo. Vključuje tudi to, kako ljudje dojemajo svoj dom, tudi brezdomci. Kako lahko imajo brezdomci dom – ta perspektiva je resnično razširila njihov pogled na poslovanje. Pri Legu smo se dvignili nad statične kocke in ugotovili, da so lahko digitalne in povezane ter da lahko komunicirajo med seboj. Heinekenu sem pomagal pri lansiranju izdelka v Afriki. Spoznali smo, da je bolj kot pivo tam pomembnejša voda. Sodeloval sem tudi z Microsoftom in Googlom. Vsem sem pomagal razmišljati širše. Najbolj pa sem ponosen na sodelovanje z Ikeo, kjer sem upravljavcu odboru pomagal pri zavedanju, da morajo delovati veliko hitreje, čim prej postati digitalni in mobilni ter se lotiti 3D-tiskanja in obnovljivih virov energije.

Obstaja recept, kako postati izvrsten govorci?

Seveda. Imam sedemurni tečaj, v okviru katerega posameznikom pomagam, da postanejo boljši javni govorniki. Recept je predolg za najin pogovor, obstajajo pa smernice, ki jih morate razumeti. Na primer, kako osvojiti oder, kaj obleči, kako govoriti in katere besede izbrati, kako sodelovati z agencijami, kako izbrati in razviti svojo temo, kako razvijati svojo kariero kot govorci ... Ponujam tudi polurni webinar, ki razlaga vse te stvari.

Imate kakšen nasvet za učinkovito mreženje na SEMPL-u?

Čim več ljudi dodajte LinkedInu. Čim več se pogovarjate, sprašujete ljudi, kaj mislijo, in poslušajte. Običajno večino časa namenimo razlaganju, kaj mislimo mi. Čarovnija pa se zgodi takrat, ko poslušamo in se učimo od drugih, ne takrat, ko jih želimo o nečem prepričati.

Veselimo se vašega obiska na SEMPL-u. Ste morda že preverili, kakšni smo Slovenci in naša država?

Zdi se mi, da so ljudje prijazni in prijetni. Neverjetno se mi zdi število ljudi, ki vzrejajo čebele. Všeč mi je dejstvo, da ste glede na letni indeks miru ena najbolj mirnih držav. Imate dobra smučišča in izjemno lepa jezera. Narava je neverjetna. Imate tudi enega največjih podzemnih kanjonov na svetu. Fascinira me, koliko vinogradov imate – sem namreč velik ljubitelj vina. Po mojem mnenju je država neverjetno zanimiva.

**SEMPLE
2019**

28. in 29. november

Grand hotel Bernardin, Portorož

Več kot 30 strokovnjakov s področja marketinga, komunikacij in medijev bo na letošnji konferenci medijskih trendov SEMPL predstavilo svetovne trende na področju komunikacij, psihologije potrošnika, dizajna, vplivov družbenih omrežij na blagovne znamke, možnosti za poslovno rast v digitalnem okolju ter sistemov za vzpostavljanje inovativne kulture in transformacije.

semp.si

21

MARKETING
MEDIA
INNOVATION

PORTOROŽ
28./29. 11.
2019

www.sempl.si
#sempl2019



SEMPL

**KAR JE BILO LANI "IN",
JE DANES "OUT".**

**OBIŠČI SEMPL,
KONFERENCO O TRENDIH
IN INOVACIJAH V MEDIJIH
IN MARKETINGU.**

5

NOVOSTI ZA

NOVEMBRSKI ASFALT



Osma generacija najbolje prodajanega avtomobila v Evropi

Najbolj prodajani avtomobil v Evropi – VW golf osme generacije – je hibriden in digitaliziran. Zahvaljujoč številnim asistenčnim sistemom, digitalnim inovacijam in najnaprednejšim pogonskim sklopom, postavlja nove smernice. Na voljo bo s številnimi bencinskimi TSI-motorji in dizelskimi TDI-motorji, prvič pa bo v ponudbi tudi kot blagi hibrid pod oznako eTSI in kot priključni hibrid. Na slovenske ceste bo predvidoma pripeljal marca prihodnje leto.

volkswagen.si

VEČ
NOVOSTI
NAJDETE NA
CITYLIFE.SI

Na slovenski trg zapeljal audi Q3 sportback

Audi je predstavil novi Q3 sportback, ki klasičnemu Q3 predstavlja stilsko bolj barvito in ekscentrično alternativo. Razen nizko spuščajoče se strehe se audi Q3 sportback od klasičnega Q3 ne razlikuje znatno, saj ostaja podobnih dimenzij. Pri nas bo audi Q3 sportback kmalu na voljo, v prihodnosti pa morda ugledamo tudi verziji audi SQ3 in audi RS Q3 sportback.

audi.si



Dih jemajoč BMW M8 gran coupe

BMW poleg kupeja in kabrioleta predstavlja najmočnejšo osmico še v obliki štirivratnega kupeja. M8 gran coupe, kot so ga poimenovali, poganja surovi 4,4-litrski motor V8 s 441 kW (600 KM) in navorom 750 Nm. Za pospešek do stotice potrebuje zgolj 3,3 sekunde, merilnik hitrosti pa se ustavi pri omejenih 250 km/h. Če to ni dovolj, lahko posežemo po različici BMW M8 competition gran coupe s 460 kW (625 KM), ki vas do 200 km/h izstreli v zgolj 11 sekundah.

bmw.si



MINI JOHN COOPER WORKS GP

Moč 225 kW (306 KM) in manj kot osem minut na slavnem dirkališču Nürburgring – to so podatki o novem MINI JOHN COOPER WORKS GP. S temi podatki znamka napoveduje prihod tretje generacije tega zmogljivega kompaktnega športnika. Na voljo bo samo 3.000 enot, cena pa naj bi se gibala okoli 45 tisoč evrov. Kdaj? Prihodnje leto!

mini.si

Harley-Davidson gre izven okvirjev

Harley-Davidson je s predstavitvijo modela PAN AMERICA odprl novo poglavje v svoji zgodovini. Kljub temu da gre zgolj za koncept, je PAN AMERICA na salonu EICMA požel veliko navdušenja in skoraj zagotovo lahko trdimo, da ni več daleč čas, ko bodo tudi tovrstni motocikli postali del Harleyjevega prodajnega programa.

harley-davidson-ljubljana.si



PREMISLI. **ALKOHOL UBIJA.**



www.avp-rs.si

vozimo
PamETno
AGENCIJA ZA VARNOST PROMETA



JAVNA AGENCIJA
REPUBLIKE SLOVENIJE
ZA VARNOST PROMETA

Črno-bela jesen

Le kaj se skriva pod kupom listja, s katerim se igra veter?
 November je čas, ko narava vklopi vse svoje vremenske pojave,
 dolge noči in siva mesta pa lahko popestri že kakšna snežinka.
 Letos se bo z barvami jeseni poigrala črno-bela kombinacija.

Čarovnija dežnih kapljic

Ko se približuje sivo nebo, je dežnik popoln dodatek za male raziskovalce, z malo čarovnije pa bo ob padanju dežnih kapelj začel spreminjati barvo belih oblakov.

hunterboots.com



Na retro jesenski izlet

Majhen nahrbtnik madžarske blagovne znamke Ykra za nostalgичne starše in za malico na poti.

ykra.net



Hiša za lutke

Hiša za lutke je polna šarma in značaja, zanimiva za igranje in tudi kot predmet dekorja.

plant toys.com



VEČ
 NOVOSTI
 NAJDETE NA
 CITYLIFE.SI



Kinobalon na 30. Liffu

KDAJ: od 13. do 24. novembra

KJE: Kinodvor Ljubljana

KAJ: Kinobalon na Liffu prinaša izbor najboljših filmov sodobne produkcije za otroke in mlade, kjer ne bo manjkalo pustolovščin in zgodb o odrasčanju. Cena vstopnice: 4,50 evra.

kinodvor.org

Pustolovska zabava

Z izvirnimi in ikoničnimi tipiji bodo malčki živeli kot pustolovci, saj bodo vsak dan lahko ustvarjali nove zanimive zgodbe.

nobodinoz.com



Svetleči žamet

Žametni bodi z okrasnimi kamenčki bo zagotovo prva izbira za prihajajoče praznične priložnosti.

zara.com

Mačja preproga

Mačja preproga Zorro bo s svojim simpatičnim videzom in mehko tkanino popoln dodatek v otroški sobi.

oyoylivingdesign.com



Red v sobici

Pospravljena in urejena sobica bo nudila več prostora za igranje.

donebydeer.com



Štejemo korake

Usnjene superge francoske znamke Veja so priljubljene tako za »minitrendsetterje« kot za »kul« otroke.

veja-store.com



Vožnja skozi drevored

Sončni žarki v novembru nas kličejo, da izkoristimo čas za vožnjo skozi drevored.

phim-berlin.de





Okus tradicije



Ponosni na kakovost naših pekovskih izdelkov

ŠE POSEBEJ SMO PONOSNI, DA NAŠI PEKOVSKI IZDELKI DOSEGAJO VIŠOKE STANDARDE KAKOVOSTI IZ VEČ RAZLIČNIH POGLEDOV. ZATO LAHKO UŽIVATE V NJIHOVEM ZAPELJIVEM OKUSU IN SVEŽINI VSAK DAN.

ŽE TAKO PESTRO PONUDBO VSAK MESEC OBOGATIMO Z NOVO PEKOVSKO MOJSTROVINO: OKTOBRA Z ODLIČNIM KOSTANJEVIM KRUKOM, V NOVEMBRU PA BOSTE LAHKO POSKUSILI KROMPIRJEVEGA.

TOPLO PRIPOROČAMO.

Gurmanski vodič po italijanskih testeninah

VEČ
KULINARIČNIH
NOVOSTI
NAJDETE NA
CITYLIFE.SI

Tiste, ki se nam ob misli na italijanske testenine cedijo sline, bo morda, ko se sprehodimo po gurmanskem vodiču po italijanskih testeninah, zamikalo, da si jih kar nemudoma pripravimo. Smo pripravljeni? Podajmo se v Italijo!

Italija je namreč dežela, kjer so doma testenine vseh vrst – od dobro poznanih špagetov, raviolov in polžkov do takšnih nenavadnih oblik ali takih, ki jih od regije do regije izdelajo ročno. Spoznajmo svoje najljubše testenine поблиže in se sprehodimo po gurmanskem vodiču italijanskih testenin.

Vsaka od dvajsetih italijanskih regij ima svojo značilno kulinariko, ki jo sooblikujejo podnebje,

teren in ne nazadnje zgodovina. V severnem gorskem predelu Piemonta bomo, na primer, našli tartufe in slastno kremasto gorgonzolo. Za rodovitno osrednje območje Umbrije so značilni sušeno meso in aromatični paradižniki, na jugu Italije, Siciliji, pa lahko uživamo v sočnih artičokah in pregrešno okusnih morskih sadežih. Prav te sestavine lahko uporabimo v omakah, ki se nadvse pričežajo ob testeninah. Slednje so posebej oblikovane za določeno omako, zaradi česar se z njo ujamejo na najboljši način. Prav zato so na različnih delih Italije ustvarili lastne oblike testenin, čeprav je prav njihovo poreklo tisto, ki velikokrat zaneti spor med domačini.

Recept

AJDA GRE V GOZD

Sestavine za 2 osebi:

- 500 g ajdovih raviolov z gobami Mlinotest Divita
- 6 šalotk
- 100 g masla
- šopek drobnjaka
- parmezan
- radič
- balzamični kis, sol in poper

Priprava: Na ponvici stopimo maslo in dodamo na pol prerezane olupljene šalotke ter jih počasi pečemo. Ko so šalotke mehke, skuhamo raviole po navodilu na embalaži in jih dodamo v ponvico s šalotkami. Naribamo parmezan in premešamo. Solimo in popramo po okusu. Radič začimimo s kisom in serviramo skupaj z ravioli.

mlinotest.si



STROZZAPRETI

(Emilija – Romanja, severna Italija)

Ime »strozzapreti« izhaja iz legende o pohlepni duhovnikih, ki so jim domačini to vrsto testenin podarili zato, da bi se z njimi zadušili. Seveda je vse le legenda – strozzapreti se namreč odlično podajajo k lahkim omakam, kot je na primer pesto.



BIGOLI

(Benečija, severna Italija)

Bigoli so nekoliko bolj debeli špageti, podobni rezancem, ki so pogosto narejeni iz polnozrnat moke, masla in račjih jajc. Tako kot dolge in tanke testenine se tudi ti odlično ujamejo z morskimi sadeži in omakami, pripravljenimi na osnovi smetane ali olja.



ORECCHIETTE

(Apulija, južna Italija)

Orecchiette ali ušesca v Apuliji tradicionalno postrežejo z brokolijem, sardoni, čilijem in česnom. Za prste oblizniti!



PERESNIKI

(Kampanija, južna Italija)

Peresniki so tudi pri nas zelo priljubljeni. V italijanščini pomenijo »pero«, saj so zarezani pod kotom, ki spominja na nalivno pero. Če jih pripravimo z osvežujočimi paradižniki ali mesno omako, bomo zadeli terno.



GIGLI

(Toskana, osrednja Italija)

Gigli bi lahko prevedli tudi kot lilije, saj prihajajo iz Firenc, kjer lilija krasi tudi lokalni grb. Zraven se bo prilegla sveža špinača ali katera druga sveža zelenjava.



UŽIVAJTE V RAZLIKI.

Odkrijte nove Penne in Casarecce iz 100% moke čičerike ali iz moke rdeče leče

- Samo ena sestavina
- Bogate z beljakovinami in vlakninami
- Brez glutena



MASTERS OF PASTA

Barilla Adriatic d.o.o., Tržaška c. 315 Ljubljana.

V LJUBLJANO SE VRAČA TEDEN ITALIJANSKE KULINARIKE

»Teden italijanske kulinarike v svetu«, letos v svoji 4. izdaji, je nastal z namenom, da bi ovrednotili italijansko kulinarčno tradicijo v tujini, in sicer kot enega prepoznavnih znakov **Made in Italy** ter simbolov italijanske identitete in kulture. Letošnja osrednja tema je »Kulinarčno izobraževanje: kultura okusa«, namen pa promocija italijanskega pristopa k prehrani, kulinarčnega izobraževanja in korektnega informiranja potrošnikov – vse v skladu s spoznanji, prikazanimi na EXPO Milano 2015.

Ovrednotiti »mediteransko dieto« kot temelj zdravega življenjskega sloga in uravnoteženega načina prehranjevanja – z informiranjem o primernem sistemu označevanja tipičnih izdelkov – pomeni izpostaviti tudi enogastronomske in lokalne turistične itinerarije.

Italijanska kulinarika namreč predstavlja dolgo zgodovino tradicije in stalnih inovacij, tesno povezanih z bogastvom različnih regij in strasti, ki se je razvila okoli kakovosti posameznih sestavin s poustvarjanjem receptov, ki so postali sinonim za odličnost in kakovost prehrane po vsem svetu.

Od začetka projekta leta 2016 se vsako leto zvrsti **več kot 1.000 dogodkov na petih celinah**, in sicer kot priložnost za spoznavanje, usposabljanje in razpravo – s posebnim poudarkom na certificiranih kakovostnih izdelkih – **vključno z degustacijami, natečaji, konferencami, tematskimi večerjami, tehnično-znanstvenimi seminarji in razstavami, povezanimi s kulinariko**. Projekt, umeščen v načrt promocije in zaščite agroživilske ponudbe **Made in Italy** v tujini, je bil v sodelovanju ministrstva za zunanje zadeve in mednarodno sodelovanje, ministrstva za kmetijstvo in gozdarsko politiko, ministrstva za gospodarski razvoj in ministrstva za šolstvo osnovan v Rimu.

Letos bo **Italian Trade Agency Ljubljana »Teden italijanske kulinarike v svetu«** napovedala z **udeležbo na »Slovenskem festivalu vin 2019« od 14. do 15. novembra** v kongresnem centru Cankarjevega doma. Na razstavnem prostoru »**Punto Italia**« bo sodelovalo



okoli deset podjetij – tako proizvajalcev vin kot drugih prehranskih izdelkov.

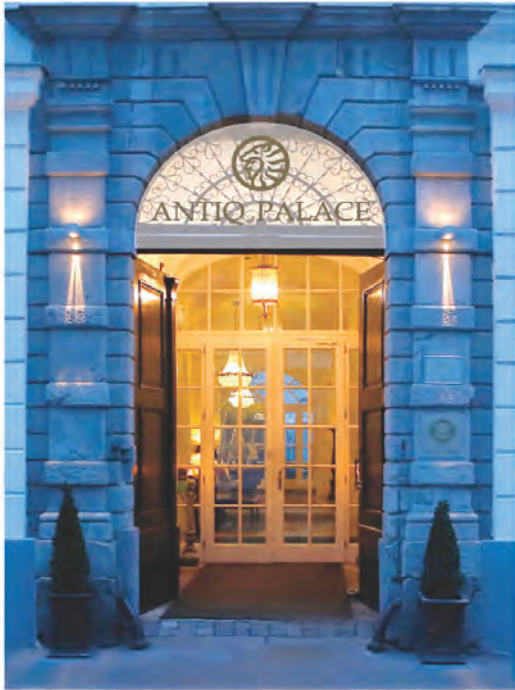
Od 18. do 24. novembra se bo odvil niz raznovrstnih dogodkov, organiziranih s strani **Veleposlaništva Italije, Italian Trade Agency in Italijanskega inštituta za kulturo. »Eataly Trieste«**, ki je v manj kot dveh letih postal sinonim za izdelke odličnosti tudi za slovensko javnost, bo v čudovitem **hotelu Antiq Palace** predstavil poseben izbor hrane in pijače, značilne za **20 italijanskih regij**. Jedi bo pripravljala kuharski mojster Vincenzo Vitola. Dogodek bo namenjen izključno medijem in povabljenim gostom, tj. predstavnikom institucij.

Biotehniški izobraževalni center Ljubljana – BIC bo za svoje študente gostil **mojstrsko izobraževanje o tehnikah priprave pice**, in sicer s posebnim poudarkom na prehranskih vrednotah mediteranske

kuhinje. Predstavitev, namenjeno bodočim kuharjem, bo vodil **italijanski kuhar Stefano Rado**.

V nekaterih **izbranih restavracijah Kaval Group – Angel, Element, Evergreen, Favola, Paviljon in Kaval gostilnica in picerija** – bo ves teden potekala posebna promocijska aktivnost. Gostom bodo ponudili **edinstven degustacijski meni** z najboljšim, kar nudi italijanska kulinarika – z ekskluzivno uporabo originalnih izdelkov. To je od vedno rdeča nit skupine, ki jo vodi **Dada Jerovšek**, katere filozofija je povečati poznavanje in vrednotenje italijanske odličnosti. To je plod njene ljubezni do kuhinje, ki združuje tradicijo, raznolikost, vezi z ozemljem in sposobnost združevanja okusa z zdravjem in dobrim počutjem. V tednu italijanske kulinarike tudi letos sodeluje **Picerija Capriccio z novo pico**, pripravljeno posebej za to priložnost.





ANTIQ PALACE

Zgodovinska stavba, kulturna dediščina vam ponuja čudovite dvorane za vaše dogodke, zasebne vrtove v središču mesta, butične sobe, apartmaje in suite.

Najem dvoran za zaprte družbe in posebne dogodke. Vrhunska pogostitev za različne priložnosti.



Independently minded

T: +38683896700 W: www.antiqpalace.com E: reception@antiqpalace.com

Gostinci skupine »Okusi krasa« bodo imeli **21. novembra v hotelu Vander Urbani Resort degustacijski večer**, ki bo brezplačen in odprt za javnost. Predstavili bodo kulinarčne specialitete in regionalna vina v znamenju čezmejne tradicije

Furlanije - Julijske krajine in slovenskega krasa. **Italijanski model prehranjevanja**, ki temelji na sredozemski prehrani in je od leta 2010 umeščen v neopredmeteno **dediščino Unesca**, je preučevan in občudovan po vsem svetu – ne le zaradi izjemnega

izbora kakovostnih **tipičnih izdelkov Made in Italy**, temveč tudi zaradi koristi iz vidika zdravja potrošnikov: Italija je druga na svetu po indeksu splošnega zdravja in tretja po dolgoživosti ter z najnižjo stopnjo debelosti na območju OECD.

BOŽIČ EATALY TRST



**PANETON
in PENINA**

Bogata izbira najbolj priljubljenega kolača italijanskih praznikov



**BOŽIČNI
DARILNI
PAKETI**

Najboljše italijanske enogastronomske dobrote v elegantnem darilnem paketu



**DOSTAVA
PO CELI
SLOVENIJI**

Naročeno vam lahko dostavimo neposredno na dom

Obiščite našo trgovino
ZA VEČ INFORMACIJ PIŠITE NA
eventitrieste@eataly.it

SLEDITE NAM

RIVA TOMMASO GULLI 1, 34123 TRST



BOŽIČKOVE DEŽELE in adventni sejmi stare celine

*Leto gre proti koncu in veseli december že trka na vrata. Pred nami je adventni čas, ki ga bodo **osvetlile pisane lučke**, omamil vonj po sveže pečenih piškotih in popestrili **božični sejmi**.*

Najlepši čas v letu, kot ga radi imenujemo, se začne in hkrati ponuja odlično priložnost, da se s svojimi najljubšimi odpravimo na izlet. Tako velika kot majhna **evropska mesta** v tem času dobijo **podobo božične pravljice**, ki jo pišejo lučke, predbožične zabave in **adventni sejmi**. Okraševanje in praznovanje se v večini evropskih mest začne že konec novembra, prav vsa mesta pa v svoji lepoti zasijejo okoli datuma, ko naj bi darila prinesel prvi od treh dobrih mož. Koga od njih najtežje pričakujemo, je ponavadi odvisno od tega, katere od sani so najbolj bogato obložene, gotovo pa najbolj izstopa Božiček, katerega rdečebelna oprava je postala **sinonim za božično vzdušje**.

Na sever k Božičku

Če dobremu možu še nismo napisali svojih pisem, je to najbolje opraviti čim prej, saj jih skozi celo leto zbira **v svojem domu na Finskem**. Njegov uradni naslov je v **Rovaniemiju**, enem od najbolj čarobnih krajev na svetu, ki jih preveva božično vzdušje. Božičkova vas je znotraj arktičnega kroga, kjer se bo prav vsak obiskovalec, ne glede na svojo starost, počutil kot majhen otrok. **Čarobna vas** je namreč čudovito okrašena, v njej lahko srečamo severne jelene, ki sicer poganjajo **Božičkovo kočijo**, tega dobrega moža pa lahko obiščemo tudi v njegovem domu in mu zaupamo svoje največje želje. Magično



Rovaniemi, Finska

VEČ
POTOVANJ
NAJDETE NA
CITYLIFE.SI

noto kraju seveda doda tudi »aurora borealis« ali **severni sij**. Igro svetlobe, ki v nočnem času tam obarva nebo, lahko namreč na Finskem doživimo ravno v tej polovici leta.

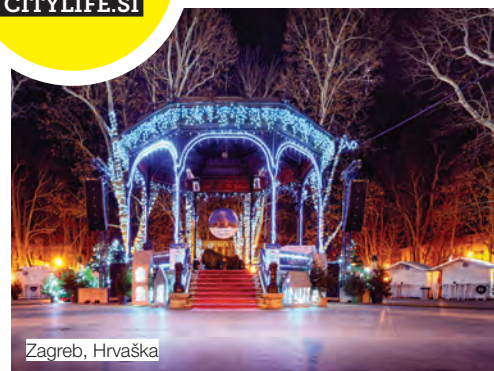
Skoraj 600 let star sejem

Če si želimo božično vzdušje doživeti malce bližje, se lahko odpravimo tudi nekoliko bolj južno od severnega tečaja. V **nemškem Dresdnu** se vsako leto odvija **najstarejši adventni sejem v Evropi**. Prvič se je odvil že **leta 1434**, ko je trajal le en dan, danes pa se na njem lahko sladkamo in nakupujemo celotno adventno obdobje.

Po vsej Nemčiji bomo v božičnem času lahko našli več kot **1.400 adventnih sejmov**, s skoraj tako velikim številom pa se lahko pohvali tudi Avstrija. Prvi in najbolj znan sejem pri naših sosedih se je odvil **na Dunaju**, ki je postal **sinonim za predbožične izlete**. Celo mesto je vsako leto čudovito okrašeno, prav tako bogata pa je tudi božična ponudba. Predlagamo torej, da se letos tja odpravimo na kratek oddih, nakupimo darila, hkrati pa se načudimo vsej lepoti in čarobnosti mesta, ki nas bo v lučkah popolnoma očaralo.



Dresden, Nemčija



Zagreb, Hrvaška

V Zagreb po božično vzdušje

Čeprav je Dunaj dolga leta veljal za najlepšega, mu v zadnjem času močno konkurira še ena sosednja prestolnica. **Zagreb** je namreč v preteklih nekaj letih **prejel celo naslov najlepše okrašene evropske prestolnice**. Pohvali se lahko s pestro ponudbo, kjer bo prav vsak obiskovalec našel nekaj zase. Od pisanih stojnic z okraski, kulinarčno ponudbo in pijačo do neskončnih drsališč in glasbenega programa. Obisk mesta v predbožičnem času zagotovo toplo priporočamo.



Dunaj, Avstrija



Milano, Italija

Če smo zgoraj omenjene sejme že obiskali, prav tako pa odključali čudovito okrašene **Gradec, Salzburg in Celovec**, se po božično vzdušje **odpeljimo v Italijo**. **Bližnji Trst** vsako leto navduši z nadvse estetsko okrasitvijo mesta, **božičnimi koncerti na glavnem trgu in dišečimi dobrotami s stojnic**, ki se vijajo ob obali. V božičnih lučkah pa zasijejo tudi vsa ostala italijanska mesta, še posebno evropska prestolnica mode. **Milano** velja za nadvse lepo okrašenega, prav tako pa svoje obiskovalce v predbožičnem času razvaja **s posebnimi popusti v neštetih trgovinah in butikih**. Če si želimo skočiti proti vzhodu, pa nas bo žareča v lučkah pozdravila **Budimpešta**. Božični sejmi so razpršeni po vsem mestu, ki ga marsikateri turist v tem času obiše prav zaradi njih.



Budimpešta, Madžarska

TOP 3

božični sejmi pri nas

Tudi pri nas se lahko udeležimo mnogih božičnih sejmov, ki jih gostijo vsa večja slovenska mesta. Mi predlagamo tri.

Čarobna Ljubljana

Naša prestolnica vsako leto navduši s še lepšo okrasitvijo mesta, prav tako pa je postala najbolj priljubljen kraj za predbožično druženje, saj se lahko pohvali z odlično gastronomsko ponudbo.

Čudolandija na Obali

Obala se konec novembra spremeni v Čudolandijo, kot imenujejo čudežno deželo svetlobnih figur, ki v božičnem času krasijo Koper.

Kranj – najlepše okrašeno mesto

Pred nekaj leti je bil za najlepše okrašeno mesto pri nas izglasovan Kranj. Gorenjska prestolnica je v adventnem času zagotovo vredna obiska, priporočamo pa tudi obisk Bleda.

O BARBI

Zgodba o Barbi je zgodba o nekem času in prostoru, ki je drugačen, pa vendar tako blizu, tako domač.

Še posebej lepo bo pri nas v decembru – mesecu, ki riše nasmeške na obraze in v katerem še več časa preživimo z družino, prijatelji. Decembar je čas, katerega čarobnost, pravljичnost in dragocenost osvojijo naša srca. Takrat trenutki sežejo do srca in duše, ki ju zaznamuje notranji nemir v pričakovanju nečesa lepega.



Prav to smo imeli v mislih, ko smo sestavljali decembrske menije za zaključene družbe, in sicer v želji, da bi naši gostje uživali v prijetnem prazničnem ambientu in razvajali svoje brbončice ob sveže pripravljenih hišnih dobrotah, ki jih popeljejo na enkratno gurmansko doživetje pristnih okusov.

Kulinarika in povabilo

V hladnih zimskih dneh, zavutih v zgodnjo temo, nam bodo praznične luči pričarale skrivnostno vzdušje, vas in vašo družbo pa bomo popeljali na kulinarično popotovanje med na novo pripravljenimi meniji. Svojega gosta ne pustimo malodušnega, še zlasti ne ob premišljeno izbranem kozarcu dobre kapljice. Kulinarika že tisočletja za isto mizo združuje ljudi, ki so v nenehnem iskanju pristnih užitkov. V Gostilnici Barba vam z osebnim pristopom in prijetnim ambientom ponujamo prav to – kulinarično doživetje s pridihom nostalgije, domačnosti in čarobnosti. Dobrodošli.



Vabimo vas k ogledu menijev na naši spletni strani www.gostilnicabarba.si in k rezervaciji mize prek telefonske številke **(07) 29 26 000** ali e-pošte rezervacije@gostilnicabarba.si.

BARBA
gostilnica

Gostilnica Barba, Topliška cesta 2a, Novo mesto
Tel. 07 292 6000
gostilnicabarba.si



RADGONSKE GORICE

since 1852

Ustvarjamo
najlepše
trenutke.



www.radgonske-gorice.si

Minister za zdravje opozarja: Prekomerno pitje alkohola škoduje zdravju!

VIPAVSKO SONCE V RDEČEM IN BELEM

Naša rodina v Vipavski dolini kmetuje že več stoletij, zato dobro vemo, kako ustvariti vino, ki najbolje predstavi značaj te osupljive vinorodne pokrajine. Vpliv celinskega podnebja je pri nas zelo mil, to pa daje vinom svojstven pečat. **Berce belo** je skladno, sveže, lahkotno vino. Je zvrst vipavskih belih sort, kot so malvazija, rebula, sauvignon, zeleni sauvignon.

Berce rdeče ubrano povezuje merlot, cabernet, refošk in barbero. Ker obe vini od vsake sorte izkoristita najboljše, sta odlični izbiri za marsikatero priložnost.

VINA BERCE

Navdušujemo čute,
da predramimo čustva

www.posestvo-berce.si



MINISTER ZA ZDRAVJE OPOZARJA: PREKOMERNO UŽIVANJE ALKOHOLA ŠKODUJE ZDRAVJU

DEŽELA ODGOVORNIH LJUDI

Skupaj za živali

Z nakupom Darilne kartice
Qlandia uresničujete želje,
mi pa darujemo 0,10 €.

DAJ NAPREJ
ZA BOLJŠO OSKRBO
ŽIVALI TUDI NA
ČRNI PETEK, 29. 11.
ODVRZI RAČUN IN SODELUJ
V NAGRADNI IGRI.



#QLdajnaprej | www.qlandia.si

QLANDIA

mesar anton iz Kamnika

BRE-jev

100% SLOVENSKO POREKLO
IZ LASTNE
REJE

TRADICIONALNE SLOVENSKE KRVAVICE

www.anton.si

V Ljubljano se vrača Eros Ramazzotti

Sobota, 23. novembra, ob 20. uri

Dvorana Stožice, Ljubljana

K nam se ponovno vrača veliko ime italijanske popularne glasbe, Eros Ramazzotti. V Ljubljano prihaja z izjemno scenografijo ob predstavitvi novega albuma Vita ce n'è. Tokrat obljublja pravo glasbeno doživetje z lastno produkcijo, ki jo sestavlja kar deset tovornih vozil. Manjkalo ne bo 3D-efektov, posebne odrske konstrukcije in odličnega ozvočenja. Cena vstopnic: od 70 do 90 evrov.

ramazzotti.com



© Universal Music Italia

VEČ
DOGODKOV
NAJDETE NA
CITYLIFE.SI

Abba Tribute Show

Četrtek, 28. novembra, ob 21. uri

Cvetličarna, Ljubljana

Najboljši Abba Tribute Show: Abba Revival iz Velike Britanije v celinsko Evropo prihaja samo zaradi nastopa v Sloveniji. Zasedba, ki je kar petkrat prejela nagrado National Tribute Awards za najboljšo skupino Abba tribute, bo na koncertu poskrbela za podoživljanje energičnih Abbinih skladb, poleg tega pa bodo zapeli tudi njihove prekrasne balade, ki jih pozna večina med nami. Cena vstopnic: 19 evrov.

abbatributebandrevival.co.uk



© Jiri Rakete

Deep Purple s koncertno turnejo The Long Goodbye

Nedelja, 1. decembra, ob 20. uri

Kärnten Halle, Celovec, Avstrija

Deep Purple nadaljujejo koncertno turnejo The Long Goodbye. Ta je po eni strani promocija njihove zadnje plošče Infinite, ki je izšla leta 2017.

Cena vstopnic: od 61 do 85 evrov.

deeppurple.com



© Peter Uhan

Gospa z morja

Sobota, 23. novembra, ob 20. uri

SNG Drama Ljubljana

Henrik Ibsen, velikan norveške dramatike, v središču svoje zgodbe, ki se poigrava z norveško mitologijo, postavi vprašanje partnerskega odnosa. Zakaj želimo svoje življenje živeti v dvoje? In kakšne so družbene okoliščine, ki pogojujejo naše odločitve? Pod režijo se podpisuje Tin Grabnar, v osrednjih vlogah pa igraata Bojan Emeršič in Pia Zemljič. Cena vstopnic: od 13 do 25 evrov.

drama.si

Avdicija

22., 25. in 29. novembra, ob 20. uri

Špas teater, Kulturni dom Mengeš

Na komercialne odre se kot avtor in režiser vrača Jurij Zrnec. Tokrat predstavlja komedijo, v kateri se nadobudni študentje, sami virtuozni improvizacije, soočajo s pestrimi iglaskimi izzivi, vse zaradi velike priložnosti, ki jim bo odprla vrata v iglaski poklic in zvezdniško kariero. Cena vstopnic: od 21 do 25 evrov.

spasteater.si

50. let skupine Slade

Sobota, 30. novembra, ob 20. uri

Dvorana Tivoli, Ljubljana

Slade, legendarna britanska rock skupina, prihaja v Slovenijo v sklopu svetovne turnee ob 50. obletnici. Pričakujemo lahko njihove največje uspešnice, kot so najbolj predvajana božična uspešnica Merry Xmas Everybody ter My Oh My, Run Run Away, Cum On Feel The Noize, Far Far Away, Mama Weer All Crazee Now, Cuz I Luv U in druge. Cena vstopnic: od 29 do 75 evrov.

slade.uk.com

Jazz večeri na Ljubljanskem gradu

Do 27. decembra

Ljubljanski grad, Ljubljana

Do konca decembra bo Jazz Club na ljubljanskem gradu postregel z nastopi priznanih slovenskih in tujih glasbenikov. Koncerti bodo potekali vsak petek, Skalno dvorano pa bodo polnili zvoki jazzu, soula, rocka, bluesa in hiphopa. Konec novembra in začetek decembra bomo lahko prisluhnili Samuelu Lucasu, Ricku Leonu Jamesu, WCKD Nation in kvintetu Swingatan. Cena vstopnic:

7 evrov.

ljublanskigrad.si



SEE MORE.
DO MORE.



Vsakemu otroku do 12 leta starosti ob nakupu novih korekcijskih očal podarimo rezervna očala. Rezervna očala se izberejo v ponudbi označeni z nalepko v obliki žoge. V rezervna očala vgradimo korekcijska stekla ESSILOR JUNIOR TRIO do dioptrije 6Dpr/2Cyl. Popusti se ne seštevajo. Akcija traja do 31.12.2019 oziroma do razprodaje zalog.

REZERVNA
OČALA
PODARIMO!

OPTIKA
Mali.

Ljubljana: Cankarjeva cesta 7 / Medvode: Medvoška cesta 3 / optikamali.si

CITYLIFE.SI
urbani lifestyle magazin

urban

Kuba 60!

Filmski plakati

V okviru Liffovega Fokusa, ki letos v ospredje postavlja kubanski film, si lahko ogledamo tudi razstavo filmskih plakatov. Na ogled bo od 5. do 29. novembra v Kinodvorovi galeriji.

kinodvor.org



30. LIFFE

Jesen prebudi vse naše čute. V zraku zadiši po kostanjih in cimetu, kožo pobožajo toplejša oblačila, obarvano listje romantično zašumi pod našimi nogami, **svež filmski program ljubljanskega filmskega festivala Liffe pa bo od 13. do 24. novembra poskrbel, da nam je lepo tudi, ko se dan še prehitro prevesi v noč.**

Največji slovenski mednarodni filmski festival bo sredi drugega tedna novembra filmskim sladokuscem že **30. leto zapovrstjo** pripravil izjemen program, poln izbranih **dosežkov svetovne kinematografije in nagrajencev najvidnejših filmskih festivalov** (Cannes, Rotterdam, Berlin, Amsterdam, Dunaj idr.). V dvanajstih dneh, **od 13. do 24. novembra**, si bomo na različnih prizoriščih (Linhartova in Kosovelova dvorana Cankarjevega doma, Kinodvor, Kino Bežigrad, Kino Komuna, Slovenska kinoteka, Maribox, Mestni kino Metropol v Celju in Anton Podbevšek teater Novo mesto) lahko ogledali več kot sto filmov, ki jih bodo spremljali **pogovori s festivalskimi gosti in filmskimi ustvarjalci** ter okrogle mize in delavnice. Liffe je namenjen najširšemu občinstvu, saj z različnimi **festivalskimi sklopi** poveže vse generacije. Poleg predpremier si lahko na festivalu ogledamo tudi **filme iz tretjega sveta** (Panorama svetovnega filma, festivalski favoriti s petih celin), **filme z žgečkljivejšo vsebino** (Ekstravaganca, t. i. polnočni kino) in ostale filme, ki

drugače le redko pristanejo v redni distribuciji. **Sklop Kralji in kraljice** bo predstavil dela prepoznanih in nagrajenih mojstrov sodobnega filma; **Kinobalon** bo poskrbel za gledalce od 5. do 14. leta starosti; **tekmovalni sklop Perspektive** pa združuje obetajočo deseterico filmov, ki se poteguje za osrednjo **nagrado festivala – vodomec**. Poleg te bodo podeljene tudi: **nagrada za najboljši kratki film** (Evropa na kratko), **nagrada občinstva**, tj. zmaj, **nagrada Art kino mreže Slovenije**, **nagrada FIPRESCI**, ki jo podeljuje mednarodna žirija svetovnega združenja filmskih kritikov in novinarjev, **nagrada mladinske žirije Kinotrip** in **jubilejna nagrada**, ki jo bo prijel milijonti gledalec Liffovih filmov v 30 letih. Z **Retrospektivo** se bo Liffe letos poklonil preminuli režiserki **Agnes Varda**, s **sklopom Fokus** osredotočil na **kubanski film** in s **sklopom Posvečeno posvetil Abelu Ferrari**. Njegov avtobiografski film Tommaso, ki je bil posnet v njegovem stanovanju v Rimu, bo sam festival tudi odprl. **liffe.si**

TOP 3 IZ LETOŠNJEGA LIFFE

Drama

17. november
ODPELJI ME NA LEPŠE

(Take Me Somewhere Nice, Bosna in Hercegovina, Nizozemska)

Kino Bežigrad, Kino Komuna, Linhartova dvorana

Cankarjevega doma

Nizozemka Alma se ob novici, da je njen oče hudo zbolel, odloči, da ga bo obiskala v bolnišnici v Bosni. Na potovanju jo spremljata bratranec Emir in njegov prijatelj Denis. Skupaj se odpravijo na nepozabno vožnjo, polno nepredvidljivih prigod, ki ljubezen in prijateljstvo postavijo na preizkušnjo.



Drama

21. november
MLEČNI ZOBJE

(Babyteeth, Avstralija)

Kino Komuna, Linhartova dvorana Cankarjevega doma

Resno bolna Milla se zaljubi v preprodajalca Mosesa,

kar njenim staršem predstavlja najhujšo nočno moro. Najstnica zdaj vsem okoli sebe razlaga, kako je treba živeti, kadar nimaš česa izgubiti. Nekaj, kar se je njeni družini sprva zdelo kot katastrofa, postane zgled, kako hvaležni moramo biti za vsak trenutek svojega življenja.



Komedija

17. november
SINONIMI

(Synonymes, Izrael, Francija, Nemčija)

Kino Bežigrad, Kinodvor, Maribox, Linhartova dvorana

Cankarjevega doma

Emile in Caroline v zapuščenem stanovanju najdeta mladeniča brez dokumentov. Čeprav mu je nova kultura neznana, Yoave trmasto vztraja, da bo Francija njegova nova domovina. Z izraelsko-francoskim slovarjem v rokah tava po mestu in neprestano ponavlja nove besede, obiskuje tečaj za tužce in se preživlja s poziranjem za pornografsko spletno stran. Mu bo uspelo?



BIO 26

26. bienale oblikovanja
Ljubljana, Slovenija
14. 11. 2019–9. 2. 2020

3 mrd

Skupno znanje

2 mrd

1 mrd

Število prebivalcev mest, 1750–2016

www.bio.si
#Bio26CommonKnowledge



MUZEJ ZA ARHITEKTURO
IN OBLIKOVANJE
MUSEUM OF
ARCHITECTURE AND DESIGN



CENTER ZA
KREATIVNOST
CENTRE FOR
CREATIVITY

EVROPSKA UNIJA
EVROPSKI SKLAD ZA
REGIONALNI RAZVOJ
NALOŽBA V VAŠO PRIHODNOST



Praznujemo ZAUPANJE.

Deluxe



Preprosto
več za vas